



GEMEINDE SAMNAUN
7562 SAMNAUN-COMPATSCH

Gemeindevorstandssitzung vom 21. März 2017

Anwesend: Kleinstein Hans, Gemeindepräsident (Vorsitz)
Jäger Arno, Vizepräsident
Davaz Cla, Vorstandsmitglied

Revision/Erneuerung Blockheizkraftwerk (BHKW) - Kreditfreigabe und Arbeitsvergabe

Im Investitionsbudget 2017 ist für die Revision und Erneuerung vom Blockheizkraftwerk (BHKW) in der ARA Samnaun ein Betrag von CHF 50'000.00 (Konto 7201.5060.02) vorgesehen.

Gemäss vorliegender Offerte der Firma Avesco betragen die Kosten für die Revision des Motors und des Generators inkl. Ersatzteile und Abgaswartung CHF 39'014.00 (exkl. MwSt.).

Zusätzlich liegt von der Firma Simpex eine Offerte über CHF 5'037.00 (exkl. MwSt.) für den Ersatz einer Dünnschlammpumpe vor.

Es wurden nur Offerten von diesen beiden Firmen eingeholt, weil diese auch die Anlagen geliefert haben. Ein Produktwechsel ist nicht möglich.

Aufgrund der vorliegenden Angebote sowie auf Antrag vom Betriebsleiter der ARA Samnaun gibt der Gemeindevorstand für die Revisions- und Erneuerungsarbeiten in der ARA Samnaun den Betrag von CHF 50'000.00 aus dem Investitionsbudget 2017 frei (Konto 7201.5060.02).

Der Vorstand vergibt den Auftrag für die Revision vom BHKW für CHF 39'014.00 (exkl. MwSt.) an die Firma Avesco und den Auftrag für den Ersatz einer Dünnschlammpumpe für CHF 5'037.00 (exkl. MwSt.) an die Firma Simpex.

Die in diesem Zusammenhang nötigen Installationsarbeiten/Anpassungen an den Rohrleitungen werden an die Firma Christoffel nach Aufwand vergeben.

Die Arbeiten werden im Laufe vom Sommer/Herbst 2017 ausgeführt.

Urnennischenwand Friedhof Samnaun Dorf, Kreditfreigabe und Arbeitsvergabe

Mittlerweile liegen die unterschriebenen Baurechtsverträge mit der Stiftung Pfarrei St. Jakob und mit der evangelisch-reformierten Landeskirche Graubünden für die Erstellung einer Urnennischenwand in der Kirchenwand der Bruder-Klaus-Kirche auf der Parzelle Nr. 119 in Samnaun Dorf vor.

Im Investitionsbudget 2017 (Konto 7710.5010.00) ist für die Erstellung der Urnennischenwand der Betrag von CHF 30'000.00 enthalten.

Für die Natursteinarbeiten liegen folgende Offerten vor:

Rizzi AG, keramische Plattenbeläge/Natursteinarbeiten, Scuol	CHF 7'300.30
Tschenett Ofen Platten GmbH, Müstair	CHF 9'625.00
Martin Schwienbacher, Steinbildhauer und Graveur, Landeck	CHF 6'840.00

Zudem liegt eine Kostenschätzung von der Firma Zebblas Bau AG für die Baumeisterarbeiten (Montage und Einbau Urnennischenwand, Vormauern) vor. Die Kosten für die Arbeiten werden auf CHF 2'550.00 geschätzt. Sie werden nach Aufwand abgerechnet mit den offerierten Rabatten auf die Regietarife (10 % Löhne, 15 % Baumaterialien, 20 % Baumaschinen).

Für die Erstellung der Urnennischenwand gibt der Vorstand den Betrag von CHF 30'000.00 aus dem Investitionsbudget 2017 frei (Konto 7710.5010.00).

Der Gemeindevorstand beschliesst, aufgrund des geringen Preisunterschieden die Natursteinarbeiten für Netto CHF 7'300.30 an die Firma Rizzi AG, Scuol, zu vergeben.

Die Baumeisterarbeiten (Montage und Einbau, Vormauern) werden an die Firma Zebblas AG für CHF 2'550.00 (Kostendach) vergeben. Die Arbeiten werden nach Aufwand zu den für die Gemeinde Samnaun geltenden Ansätzen abgerechnet.

Felsräumungsarbeiten auf der Samnauner Zufahrtsstrasse, Information Strassensperrungen

Der Leiter Betrieb/Chef Lawinendienst vom Tiefbauamt Graubünden (TBA) Bezirk 4, Scuol, Peder Caviezel, informiert mit E-Mail vom 20.03.2017 über geplante Strassensperrungen der Samnaunerstrasse für Felsräumungsarbeiten Vinadi – Acla da Fans bzw. Acla da Fans – Spissermühle.

Nach Rücksprache mit dem Gemeindevorstand werden die Felsräumungsarbeiten in der Woche 25 und in der Woche 26 ausgeführt. Die Sperrung von Vinadi bis Acla da Fans erfolgt für je einen Tag in der Woche 25 und für einen Tag in der Woche 26 bzw. wenn es in der Woche 25 nicht möglich ist, wird die Strasse in der Woche 26 für 2 Tage gesperrt. Die Sperrtage sind jeweils zwischen Dienstag und Donnerstag.

Zwischen Acla da Fans und Spissermühle werden wieder jeweils an 2 Tagen Felsräumungsarbeiten mit kurzen Anhaltezeiten (max. 15 Minuten) durchgeführt, diese Arbeiten werden bis Ende Mai 2017 durchgeführt.

Wie Peder Caviezel informiert, sind in dieser Zeit auf der Spisser Landesstrasse keine Sperrungen vorgesehen, so dass die Zufahrt nach Samnaun immer gewährleistet ist.

Die genauen Sperrzeiten werden Anfang Juni 2017 noch publiziert.

Der Gemeindevorstand nimmt die Informationen vom TBA zur Kenntnis. Er ist mit dem Vorgehen gemäss Rücksprache einverstanden.

Die Strassensperrungen werden auf dem Schwarzen Brett und der Homepage der Gemeinde Samnaun publiziert, sobald sie definitiv bekannt sind.

Anfrage Engadin Samnaun bezüglich Zollfrei-Werbespot im TV Landeck

Wie Samnaun Tourismus mit E-Mail vom 16.03.2017 mitteilt, läuft zurzeit der Werbespot im TV Landeck noch in der Winterversion. Engadin Samnaun fragt an, ob für die Schaltungen ab Mai der bestehende Zollfrei-Werbespot verwendet und die Winter-Impressionen durch Sommer-Impressionen ersetzt werden sollen oder ob ein neues Konzept und ein neuer Text z.Hd. des Gemeindevorstandes vorgeschlagen werden soll.

Die Schaltungen des Spots im TV Landeck wurden für 1 Jahr in Auftrag gegeben und laufen noch bis Ende Juli 2017. Die Schaltungen werden von der Gemeinde bezahlt. Engadin Samnaun stellt zudem die Frage, ob der Werbespot ab August 2017 um ein weiteres Jahr verlängert werden soll. Engadin Samnaun würde diese zusätzliche Massnahme grundsätzlich begrüssen, um Gäste und Einheimische im Oberen Gericht auf das Zollfrei-Angebot in Samnaun aufmerksam zu machen.

Der Gemeindevorstand ist der Auffassung, dass ab Mai 2017 wieder die Sommer-Version des Zollfrei-Werbespots im TV Landeck laufen soll. Die Treibstoffpreise sollen weiterhin laufend aktualisiert werden.

Bezüglich Weiterführung der Schaltungen ab August 2017 für ein weiteres Jahr soll der Vorstand von Samnaun Tourismus an einer nächsten Sitzung Beschluss fassen und falls gewünscht entsprechend Antrag an den Gemeindevorstand stellen.

Inserateschaltung für das Frühlingschneefest in der Engadiner Post

Mit E-Mail vom 16.03.2017 hat Engadin Samnaun dem Gemeindevorstand das Inserat für das Frühlings-Schneefest vom 23.04.2017 zur Freigabe zugestellt. Gemäss E-Mail wird das Inserat in der Ausgabe vom 06.04.2017 erscheinen. Das Inserat muss bis 31.03.2017 bei der Engadiner Post abgeliefert werden.

Engadin Samnaun fragt den Gemeindevorstand an, ob es noch Änderungswünsche von Seiten der Gemeinde gibt.

Der Gemeindevorstand hat das vorliegende Inserat und die Anfrage geprüft.

Das Gut zum Druck des Inserates für das Frühlingschneefest vom 23.04.2017 wird vom Gemeindevorstand genehmigt. Der Gemeindevorstand ist allerdings der Auffassung, dass das Inserat eine Woche später geschaltet werden soll.

Nach telefonischer Rücksprache mit dem Leiter Engadin Samnaun, Bernhard Aeschbacher, wird beschlossen, die Schaltung des Inserates auf den 13.04.2017 zu verschieben.

Vogelgrippe in der Schweiz - Ende der Präventionsmassnahmen

Gemäss Information vom Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit (ALG) hat das Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) das Ende der Präventionsmassnahmen im Zusammenhang mit der Vogelgrippe in der Schweiz ab Samstag, 18.03.2017 beschlossen

Die Geflügelhalter in der Gemeinde sind in geeigneter Form über das Ende der Präventionsmassnahmen zu informieren.

Der Gemeindevorstand nimmt die Informationen vom ALG zur Kenntnis. Die Geflügelhalter auf Gebiet der Gemeinde Samnaun werden über das Ende der Präventionsmassnahmen im Zusammenhang mit der Vogelgrippe in der Schweiz ab 18.03.2017 entsprechend informiert.

Heizölbestellung für Gemeindeliegenschaften

Für die Gemeindeliegenschaften Schulhaus (30'000 Liter) und Chasa Survia (10'000 Liter) muss Heizöl bestellt werden.

Es wurden bei allen drei einheimischen Lieferanten Angebote eingeholt. Eine Offerte hat nur die Firma Interzegg AG eingereicht. Sie offeriert das Heizöl für CHF 0.4640/Liter.

Der Gemeindevorstand beschliesst aufgrund vom einzigen Angebot, 40'000 Liter Heizöl für CHF 0.4640/Liter bei der Firma Interzegg AG zu bestellen (30'000 Liter Schulhaus, 10'000 Liter Chasa Survia).

Musikgesellschaft Samnaun, Gesuch um eine Festwirtschaftsbewilligung für das Frühjahrskonzert

Für das Frühjahrskonzert vom 21.04.2017 im Festsaal im Schulhaus Samnaun-Compatsch sucht die Musikgesellschaft Samnaun um eine Festwirtschaftsbewilligung für die Zeit von 20.30 Uhr bis 02.00 Uhr an.

Der Gemeindevorstand erteilt der Musikgesellschaft Samnaun für das Frühjahrskonzert vom 21.04.2017 im Festsaal im Schulhaus Samnaun-Compatsch für die Zeit von 20.30 Uhr – 02.00 Uhr eine Festwirtschaftsbewilligung.

Die kantonalen und kommunalen Vorschriften sind einzuhalten. Es gilt ein generelles Rauchverbot im ganzen Schulhaus.

Spielgruppe Samnaun, Gesuch um eine Festwirtschaftsbewilligung für die 2. Kinderbörse

Die Spielgruppe Samnaun sucht für die 2. Tauschbörse vom 02.04.2017 im Schulhaus Samnaun-Compatsch in der Zeit von 13.30 Uhr – 17.00 Uhr um eine Festwirtschaftsbewilligung an.

Der Gemeindevorstand erteilt der Spielgruppe Samnaun für die 2. Tauschbörse vom 02.04.2017 von 13.30 Uhr – 17.00 Uhr im Schulhaus Samnaun-Compatsch die Festwirtschaftsbewilligung.

Die kantonalen und kommunalen Vorschriften sind einzuhalten. Es gilt ein generelles Rauchverbot im ganzen Schulhaus.

Samnaun, 29.03.2017/sp